

MONTAGE-HANDLEIDING ELEKTROSET VOOR TREKHAAK MET 13-POLIGE CONTACT-DOOS VLGS. DIN/ISO NORM 11446

RENAULT MEGANE SCENIC 1996-

Bestel Nr.: REN-834-B

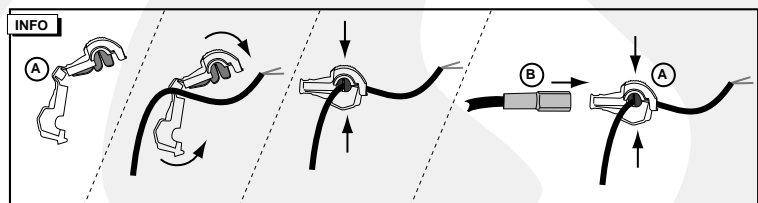
1. Verwijder de negatieve klem van de accu.  
Verwijder de bekleding in de kofferruimte.  
Maak de toegang tot de beide achterlichtunits vrij.  
Verwijder de dorpel in de kofferruimte.  
Verwijder de dorpellijsten aan de rechterkant in de auto.
2. Boor een gat van 40 mm in de bodem onder het rechter achterlicht.  
Verwijder zorgvuldig alle metaalsplinters en bestrijk de omgeving met een anti-corrosie middel.
3. De kabelboom wordt in de kofferruimte uitgelegd.  
Leid het uiteinde door het geboorde gat naar de contactdoos.  
Plaats de doorvoertule in het gat.
4. Leid de bruin/witte draad vanaf het spanningsaansluitpunt bij de accu door het schutbord, via de rechterzijde naar de achterzijde van de auto en monteer hem aan de 1-polige connector (bruin/witte draad) van de kabelboom.  
Monteer het oogje op de + pool. Bevestig de zekering met kapje pas na het aansluiten van de contactdoos.  
(Let op. Scherpe delen!)

De draden zijn als volgt aangesloten:

<u>Verlichting aanhanger:</u>	<u>Contact Nr.:</u>	<u>Draad kleur:</u>
Knipperlicht links	1 (L)	geel
Mistachterlicht	2 (54-G)	blauw
Massa 1-8	3 (31)	wit 2,5 mm <sup>2</sup>
Knipperlicht rechts	4 (R)	groen
Achterlicht rechts	5 (58-R)	bruin
Remlichten	6 (54)	rood
Achterlicht links	7 (58-L)	zwart
Achteruitrijlamp	8	zwart/rood
Constante spanning	9	bruin-wit 2,5 mm <sup>2</sup>
Massa 9-12	13	wit 2,5 mm <sup>2</sup>

5. De andere kabeldelen worden met behulp van snelverbinders als volgt op de draden van de achterlicht units aangesloten:

KLEUR KABELBOOM	FUNCTIE IN AUTO
Groen	knipperlicht rechts
Bruin	achterlicht rechts
Rood	remlichten
Rood/zwart	achteruitrijlamp
Zwart	achterlicht links
Geel	knipperlicht links



Bevestig de twee witte massadraden aan de rechterzijde aan de voertuigmassa.

6. Aan de linkerzijde in de kofferruimte bevindt zich een 15-polige connector.  
Neem de connector uit elkaar en sluit de connector van de kabelboom met de blauwe en grijze draad overeenkomstig aan.
7. Monteer de contactdoos op de trekhaak.  
Sluit de negatieve klem aan op de accu.  
Controleer de elektrische functies met de aanhanger aangesloten.  
Monteer alle gedemonteerde onderdelen.

EINBAUANLEITUNG ELEKTROSATZ ANHÄNGERVORRICHTUNG MIT 13-P STECKDOSE II.  
DIN/ISO NORM 11446

RENAULT MEGANE SCENIC 1996-

Bestell Nr.: REN-834-B

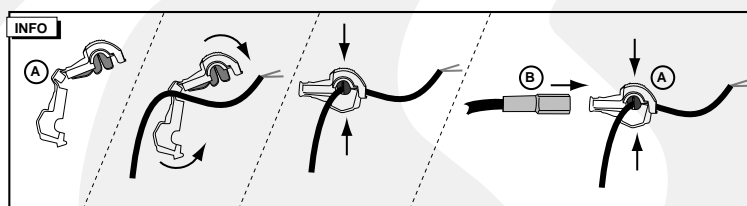
- Das Minuskabel der Batterie entfernen.  
Die Verkleidung im Kofferraum entfernen.  
Den Zugang zu den beiden Heckleuchtesätzen freimachen.  
Die Schwelle im Kofferraum entfernen.
- Im Boden in der Nähe des rechten Heckleuchtesatzes ein 40 mm großes Loch bohren.  
Die Metallspliter sorgfältig entfernen und die Kanten mit einem Rostschutzmittel behandeln.
- Den Kabelbaum wird im Kofferraum ausgebreitet.  
Das Ende durch das Loch zur Steckdose führen.  
Den Durchfuhrstopfen in das Loch einstecken.
- Das braun/weiße Kabel von dem Spannungsanschluß bei der Batterie durch die Schutzplatte, durch die rechte Seite zur hinteren Seite des Autos führen und an den 1-poligen Steckverbinder (Kabel braun/weiß) des Kabelbaums anschließen.  
Das Auge am + Pol montieren. Die Sicherung und Kappe erst montieren, nachdem die Steckdose angeschlossen ist.  
(Vorsicht. Scharfe Teile!)

Die Kabel sind wie es folgt angeschlossen:

<u>Trailer lighting:</u>	<u>Pin No.:</u>	<u>Wire colour:</u>
Left turn signal	1 (L)	yellow
Rearfoglight	2 (54-G)	blue
Earth	3 (31)	white 2,5 mm <sup>2</sup>
Right turn signal	4 (R)	green
Right taillight	5 (58-R)	brown
Brakelights	6 (54)	red
Left taillight	7 (58-L)	black
Reverse light	8	black/red
Battery supply	9	brown-white 2,5 mm <sup>2</sup>
Earth 9-12	13	white 2,5 mm <sup>2</sup>

- Die anderen Kabelteile werden mit Hilfe von Quetschverbindern wie es folgt auf die Kabel der Heckleuchtesätze angeschlossen:

<u>FARBE KABELBAUM</u>	<u>FUNCTION IM AUTO</u>
Grün	Blinker rechts
Braun	Schlußleuchte rechts
Rot	Bremsleuchten
Rot/schwarz	Rückfahrleuchte
Schwarz	Schlußleuchte links
Gelb	Blinker links



Die zwei weißen Kabel an der rechten Seite an der Fahrzeugmasse befestigen.

- An der linken Seite im Kofferraum befindet sich ein 15-poliger Steckverbinder.  
Diesen Steckverbinder auseinandernehmen und den Steckverbinder des Kabelbaums mit dem blauen und grauen Kabel übereinstimmend anschließen.
- Die Steckdose auf die Anhängerkupplung montieren.  
Die Batterie wieder anschließen und sämtliche Funktionen mit angeschlossenem Anhänger überprüfen.  
Die entfernten Teile montieren.

FITTING INSTRUCTIONS ELECTRIC WIRINGKIT TOWBAR WITH 13-P SOCKET UP TO DIN/ISO NORM 11446

RENAULT MEGANE SCENIC 1996-

Partno.: REN-834-B

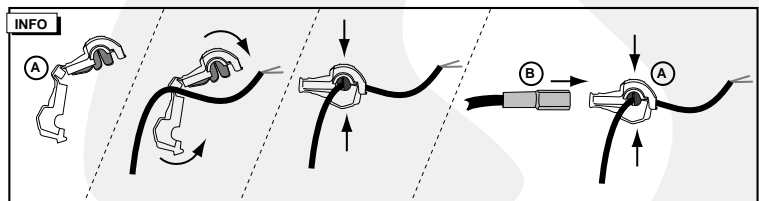
1. Remove the battery earth cable.  
Remove the covering in the boot.  
Clear the entrance to both rearlight units.  
Remove the treshold in the both.  
Remove the treshold lists at the right side of the car.
2. Drill a 40 mm large hole under the right rearlight unit in the bottom of the car.  
Carefully remove all metal particles and treat the edges with a anti-rust paint.
3. The wiring harness is put in the boot.  
Lead the end through the hole to the socket.  
Put the rubber grommet in the hole.
4. Lead the brown/white wire from the connection position at the battery through the protection board through the right side to the back side of the car and connect it with the 1-pole connector (brown/white) of the wiring harness.  
Fit the ringtongue to the + pole. Fit the fuse and cover to the fuseholder, after the socket has been connected.  
(Careful. Sharp parts!)

The wires are connected as follows:

<u>Trailer lighting:</u>	<u>Pin No.:</u>	<u>Wire colour:</u>
Left turn signal	1 (L)	yellow
Rearfoglight	2 (54-G)	blue
Earth	3 (31)	white 2,5 mm <sup>2</sup>
Right turn signal	4 (R)	green
Right taillight	5 (58-R)	brown
Brakelights	6 (54)	red
Left taillight	7 (58-L)	black
Battery supply	9	brown-white 2,5 mm <sup>2</sup>
Earth 9-12	13	white 2,5 mm <sup>2</sup>

5. The other wires are fit to the wires of the rearlight units with connectors as follows:

COLOR WIRING HARNESS	FUNCTION IN CAR
Green	flasher right
Brown	rearlight right
Red	brake lights
Red/Black	reverse light
Black	rearlight left
Yellow	flasher left



Fit the white wires at the right side to chassis earth.

6. At the left side in the boot a 15-pole connector is located.  
Disconnect this connector and fit the wiring harnesses connector with the blue and grey wire correspondingly.
7. Mount the socket to the towbar.  
Reconnect the battery and check all electric functions, with trailer/caravan connected.  
Reinstall disassembled parts.

INSTRUCTION DE MONTAGE DU FAISCEAU ELECTRIQUE POUR CROCHET D'ATTELAGE  
CONFORME A LA NORME DIN/ISO 11446 PRISE 13-P

RENAULT MEGANE SCENIC 1996-

Reference: REN-834-B

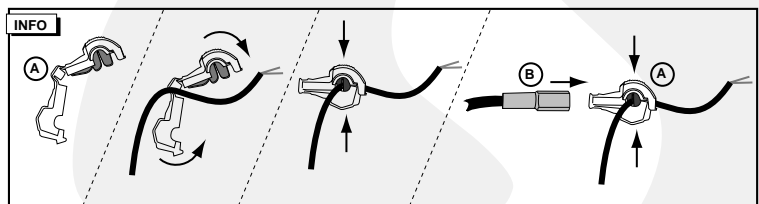
- Débranchez la cosse négative de la batterie.  
Enlevez les tapis du coffre.  
Dégagez l'accès jusqu'aux unités de feux arrières.  
Enlevez le seuil dans le coffre.  
Enlevez les listes de seuil à coté droit de la voiture.
- Percez un trou de 40 mm sous l'unité de feux arrières droite.  
Enlevez avec attention les échardes de métal et appliquez une peinture anti-corrosion sur les contours.
- Placez le jeu de câbles dans le coffre.  
Menez la terminaison du faisceau électrique via le passe-fils jusqu'à la prise.  
Placez le passe-fils dans le trou.
- Menez le fil marron/blanc du point de connection de la batterie via le bord de protection, via le coté droit au coté arrière du véhicule et branchez-le au connecteur 1-pôle (fil marron/blanc) du faisceau électrique.  
Fixez le fusible avec capuchon après avoir effectué la connexion de la prise.  
Attention aux pièces tranchantes!

Les fils sont connecté comme indiqué ci-dessous:

Fonctions de la remorque:	Contact No.:	Couleur de fil:
Clignotant gauche	1 (L)	jaune
Feu de brouillard	2 (54-G)	bleu
Masse	3 (31)	blanc 2,5 mm <sup>2</sup>
Clignotant droit	4 (R)	vert
Feu arrière droit	5 (58-R)	marron
Feux de stop	6 (54)	rouge
Feu arrière gauche	7 (58-L)	noir
Phare de recul	8	rouge/noir
Alimentation continue	9	marron-blanc 2,5 mm <sup>2</sup>
Masse 9-12	13	blanc 2,5 mm <sup>2</sup>

- Les autre parts du faisceau sont connecté au fils des unités de feux arrières comme indiqué ci-dessous:

COULEUR FAISCEAU	FONCTION VOITURE
Vert	clignotant droit
Marron	feu arrière droit
Rouge	feux de stop
Rouge/noir	phare de recul
Noir	feu arrière gauche
Jaune	clignotant gauche



Branchez les fils blanc à la masse à coté droit.

- A coté gauche dans le coffre se trouve un connecteur 15-pôle.  
Séparez ce connecteur et connectez-y le connecteur du faisceau électrique avec un fil bleu et gris.
- Montez la prise sur le crochet d'attelage.  
Rebranchez la cosse négative et contrôlez les fonctions électrique avec remorque accouplé.  
Remontez les parts démontés.